

Termeni suplimentari de utilizare Adobe Sign

În vigoare începând cu 1 februarie 2021. Înlocuiește toate versiunile anterioare.

Prezenții Termeni suplimentari reglementează utilizarea de către dvs. a Adobe Sign și sunt încorporați prin referință în Termenii generali de utilizare Adobe („Termenii generali”) disponibili la www.adobe.com/go/terms_ro (prezenții Termeni suplimentari și Termenii generali sunt denumiți colectiv „Termenii”). Termenii cu majuscule care nu sunt definiți în conținutul prezentului document vor avea înțelesul atribuit acestora în definițiile din Termenii generali. Referirile la „Servicii” din prezenții Termeni suplimentari se referă la serviciile de semnătură electronică Adobe Sign.

1. Definiții.

1.1 „Jurnal de audit” înseamnă anumite informații pe care le înregistrăm în ceea ce privește fluxul de semnare a unui Document electronic specific, procesat folosind Serviciile. Jurnalul de audit poate include data și ora la care un Document electronic a fost creat, trimis, semnat, refuzat sau modificat altfel ori locația geografică a Utilizatorului final, stabilită de browser sau dispozitiv.

1.2 „Datele clientului” înseamnă orice date sau informații care nu sunt furnizate de noi, pe care dvs. sau Utilizatorii finali le importați în Servicii sau le transmiteți prin intermediul contului dvs.

1.3 „Document electronic” înseamnă orice document încărcat sau importat în Servicii.

1.4 „Utilizator final” înseamnă orice persoană fizică sau juridică care primește, revizuieste, acceptă, semnează, aprobă, transmite sau delegă o acțiune către o terță parte sau interacționează altfel cu Serviciile.

1.5 „Raport” înseamnă orice afișare grafică sau numerică a Datelor clientului, care conține designul, aspectul și formatul Adobe protejate de drepturile de autor, generat de Servicii, inclusiv Jurnalul de audit.

1.6 „Tranzacție” înseamnă fiecare situație în care un Document electronic sau o colecție de Documente electronice asociate, de până la 10 MB sau 100 de pagini, este trimisă către un Utilizator final prin Servicii. Tranzacțiile sunt consumabile, conform definiției din Termenii VIP.

1.7 „Termenii VIP” înseamnă Termenii și condițiile programului Adobe Value Incentive Plan disponibile la <http://www.adobe.com/go/vip-terms>.

2. Durată și încetare.

2.1 Acești Termeni suplimentari vor continua să se aplice până la rezilierea acestora de către dvs. sau de către noi, conform prevederilor Termenilor. Pe lângă motivele pentru care putem rezilia acești Termeni suplimentari, așa cum sunt specificate în Termenii generali, mai putem rezilia acești Termeni suplimentari în cazul în care contul dvs. de Servicii este utilizat de orice părți terțe neautorizate.

2.2 În plus față de secțiunile la care se face referire în secțiunea „Menținerea valabilității” din Termenii generali, următoarele secțiuni vor supraviețui expirării sau încetării acestor Termeni suplimentari: 2.2 (Durată și încetare), 3 (Informațiile cu caracter personal ale utilizatorilor finali), 7 (Stocarea și păstrarea Datelor clientului) și 9 (Certificate digitale).

3. Informațiile cu caracter personal ale utilizatorilor finali.

3.1 **Responsabilitățile dvs.** Prin acordul încheiat între noi și dvs., sunteți unicul responsabil pentru toate informațiile cu caracter personal ale Utilizatorilor finali utilizate și furnizate în legătură cu Serviciile. Aveți următoarele obligații:

(A) să respectați toate legile și reglementările privind protecția datelor și confidențialitatea aplicabile informațiilor cu caracter personal ale Utilizatorilor finali, inclusiv obținerea și menținerea consimțământului, acolo unde este necesar, și

(B) să ne apărați, despăgubiți și exonerați față de orice pretenție, proces sau procedură demarată împotriva noastră de către o terță parte sau un Utilizator final, în legătură cu orice acte sau omisiuni cu privire la informațiile cu caracter personal ale Utilizatorilor finali.

3.2 **Informațiile cu caracter personal sensibile ale utilizatorilor finali.** Secțiunea Informații cu caracter personal sensibile din Termenii generali nu se aplică utilizării Serviciilor de către dvs. În legătură cu utilizarea de către dvs. a Serviciilor:

(A) Sunteți unicul responsabil pentru respectarea oricăror legi și reglementări privind confidențialitatea aplicabile, care reglementează prelucrarea informațiilor cu caracter personal sensibile. Putem, în calitate de furnizor de servicii, să oferim anumite funcționalități în cadrul Serviciilor pentru a vă ajuta să respectați cerințele, dar sunteți responsabil pentru implementarea funcționalității conforme;

(B) Sunteți unicul responsabil pentru respectarea Legii privind protecția intimității online a copiilor din 1998 (COPPA), dacă se aplică, inclusiv necolectarea informațiilor de la persoane cu vârsta sub treisprezece ani fără acordul prealabil al părinților;

(C) Nu trebuie să colectați, să prelucrați sau să stocați informații de sănătate protejate, în mod electronic sau altfel, în conformitate cu Legea responsabilității și a transferabilității asigurărilor medicale (HIPAA) și Legea privind tehnologia informațiilor de sănătate pentru sănătatea economică și clinică (HITECH), cu excepția cazului în care ați încheiat un Acord de parteneriat de afaceri cu Adobe și;

(D) Sunteți unicul responsabil pentru respectarea Payment Card Industry Data Security Standard („PCI DSS” – Standardul de securitate a datelor în domeniul cardurilor de plată), dacă este cazul. PCI DSS interzice utilizarea Serviciilor pentru a stoca Date de autentificare sensibile, inclusiv Codul de verificare a cardului sau Valoarea după autorizare, chiar dacă sunt criptate. Termenii scriși cu majuscule în această secțiune sunt definiți în PCI DSS.

3.3 **E-mailuri către utilizatorii finali.** Adobe trimite e-mailuri tranzacționale Utilizatorilor finali în legătură cu Serviciile în numele dvs. și pe numele dvs. ca agent. Sunteți unicul responsabil pentru aceste e-mailuri și pentru conținutul lor.

4. **Acordarea licenței.**

4.1 **Acordarea licenței către dvs.** Sub rezerva conformității cu toți termenii aplicabili și a efectuării plății taxelor de către dvs., vă acordăm, pe durata termenului de licență aplicabil dvs., o licență netransferabilă, neexclusivă și internațională pentru: (A) accesul la Servicii prin interfețele aplicabile și (B) utilizarea și distribuirea Rapoartelor pe plan intern în cadrul afacerii dvs., exclusiv pentru utilizarea Serviciilor pentru operațiunile dvs. interne.

A. Licență pentru utilizatori nominali. Cu excepția cazului în care în documentația dvs. de vânzări aplicabilă se specifică o altă limită de Tranzacție, fiecare utilizator licențiat are dreptul să trimită până la 150 de Tranzacții în timpul fiecărei perioade de licență de 12 luni. Tranzacțiile pentru un anumit cont de client sunt agregate între toți utilizatorii licențiați și nu se reportează de la o perioadă de licență de 12 luni la următoarea.

B. Licențierea tranzacțiilor. Pentru clienții cu licențiere pe bază de Tranzacție, clientului i se va acorda acces la Servicii și la Tranzacțiile licențiate pe durata termenului de licență și orice Tranzacții utilizate pe durata termenului de licență care depășesc Tranzacțiile licențiate trebuie achiziționate în avans. „Tranzacții licențiate” înseamnă numărul de Tranzacții pentru care clientul deține licență de utilizare pe durata termenului de licență. Clientul este de acord că numărul de Tranzacții licențiate este numărul de Tranzacții pe care clientul intenționează să îl utilizeze pe durata termenului licenței. Dacă utilizarea efectivă depășește Tranzacțiile licențiate pe durata termenului licenței, atunci clientul are dreptul de a plasa o comandă pentru Tranzacții suplimentare.

C. Abonament pentru domeniul guvernamental. Pentru clienții din sectorul guvernamental cu abonament la Servicii (un „Abonament Gov”), Tranzacțiile pot fi utilizate de către orice utilizator licențiat din organizația dvs. Există niveluri diferite de abonamente Gov, fiecare cu un număr maxim de Tranzacții care pot fi utilizate în timpul termenului abonamentului. În timpul fiecărui termen al abonamentului, puteți trimite până la numărul maxim de Tranzacții, specificat în documentația dvs. de vânzări aplicabilă. Indiferent de limba din Termenii VIP, aceste Tranzacții pentru un anumit cont de client sunt agregate între toți utilizatorii licențiați.

4.2 **Acordarea licenței din partea dvs.** Ne acordați, nouă și afiliaților noștri, pe perioada termenului de licență aplicabil dvs., o licență neexclusivă, internațională, scutită de redevențe, pentru a utiliza, copia, transmite, sublicenția, indexa, folosi drept model, stoca și afișa Datele clientului, exclusiv în măsura necesară pentru a vă oferi Servicii și Rapoarte și de a pune în aplicare drepturile noastre stipulate de acești Termeni. Ne acordați, nouă și afiliaților noștri, o licență neexclusivă, perpetuă, internațională și scutită de redevențe, pentru utilizarea, copierea, transmiterea, publicarea, afișarea, distribuirea și agregarea (inclusiv asocierea cu date similare ale altor clienți ai noștri sau ai afiliaților noștri) oricăror informații anonime obținute ca urmare a utilizării Serviciilor de către dvs. Aceste date anonime nu includ informații personale despre dvs. sau Utilizatorii finali și nici date derivate din conținutul unui Document electronic.

4.3 **Limitări ale serviciilor regionale.** Cu excepția cazului în care utilizarea într-o Țară restricționată este autorizată în mod special de Adobe, nu aveți permisiunea de a utiliza Adobe Sign în nicio țară restricționată. „Țară restricționată” înseamnă Zona continentală a Chinei, Rusia și orice altă țară în care accesul sau utilizarea sunt restricționate de legile locale.

5. **Utilizarea de către clienți.** Puteți utiliza Serviciile exclusiv în scopul desfășurării activității dvs. și nu veți pune parola dvs. pentru Servicii la dispoziția niciunei terțe părți. Sunteți de acord să accesați și să utilizați Serviciile în conformitate cu legile, politicile și reglementările fiecărei țări, regiuni și industrii și sunteți responsabil de respectarea acestor legi, politici și reglementări. Sunteți de acord să apelați la un consilier juridic independent pentru a stabili viabilitatea semnăturilor electronice.

6. **Termeni și condiții** privind Utilizatorul final. Utilizarea Serviciilor este condiționată de acceptarea de către fiecare Utilizator final a condițiilor de utilizare precizate la utilizarea Serviciilor, care pot include Termenii privind acordul consumatorului și divulgarea, disponibile în prezent la adresa <http://secure.echosign.com/public/static/consumerDisclosure.jsp>.

7. **Stocarea și păstrarea Datelor clientului.** Vom stoca Datele clientului atât timp cât dimensiunea datelor stocate nu depășește volumul de stocare permis pentru contul dvs., dacă există. Putem stabili limite rezonabile privind utilizarea și stocarea Datelor clientului, cum ar fi limite legate de dimensiunea fișierelor, spațiul de stocare și alte limite tehnice. Datele clientului ar putea fi șterse dacă nu plățiți taxa la timp sau dacă legea impune acest lucru. În cazul în care ștergem Datele clientului în conformitate cu prezenta secțiune, vom depune toate eforturile rezonabile din punct de vedere comercial pentru a vă permite tranziția Datelor clientului din Servicii, cu excepția cazului în care acest lucru este interzis prin lege. Sunteți de acord că sunteți singurul responsabil pentru respectarea tuturor legilor și reglementărilor aplicabile privind păstrarea documentelor, inclusiv a oricărei obligații de a notifica terțele părți cu privire la păstrarea sau ștergerea documentelor.

8. Siguranța și performanța clienților.

8.1 **Responsabilitățile dvs.** Sunteți responsabil pentru configurarea și utilizarea funcțiilor de securitate ale Serviciilor pentru a vă îndeplini obligațiile față de Utilizatorii finali, conform legilor și reglementărilor aplicabile privind confidențialitatea, securitatea și protecția datelor. Răspundeți de securitatea Documentelor electronice trimise pe e-mail către Utilizatorii finali din Servicii, descărcate din Servicii sau transferate către un sistem care nu aparține Adobe prin intermediul unei caracteristici de integrare a Serviciilor. Nu răspundem pentru daunele care decurg din accesul neautorizat la contul sau la Conținutul dvs. dacă nu respectați cerințele privind formatul parolei, administrarea și măsurile de protecție a contului dvs. Vom menține în vigoare măsuri de protecție administrativă, fizică și tehnică rezonabile din punct de vedere comercial, pentru a contribui la protejarea securității, confidențialității și integrității Conținutului dvs. pe care îl controlăm direct în cadrul Serviciilor.

8.2 **Certificări de conformitate.** Certificările de conformitate pentru Servicii pot fi găsite la adresa <https://www.adobe.com/trust/compliance/compliance-list.html> sau pe site-ul său succesor. În cazul în care Conținutul dvs. trebuie să fie prelucrat sau stocat în conformitate cu cerințele certificărilor, standardelor sau reglementărilor de conformitate specifice, puteți utiliza Serviciile numai pentru a prelucra sau stoca respectivul Conținut, dacă certificatele, standardele sau reglementările de conformitate necesare sunt menționate pe site-ul web de mai sus. Pentru certificările, standardele sau reglementările de conformitate menționate, Serviciile pot fi utilizate într-un mod care vă ajută să vă îndepliniți obligațiile legale, inclusiv, dar fără limitare, în ceea ce privește utilizarea furnizorilor de servicii. Sunteți unicul responsabil pentru (a) verificarea faptului că Serviciile îndeplinesc toate cerințele aplicabile Conținutului dvs. și (b) respectarea oricăror obligații legale aplicabile Conținutului dvs.

8.3 **Metode de autentificare a semnatarului premium.** Dacă utilizați metode de autentificare bazate pe cunoștințe, prin telefon sau cu identificare guvernamentală („Metode de autentificare a semnatarului premium”), înțelegeți că aceste Metode de autentificare a semnatarului premium nu sunt destinate cazurilor de utilizare reglementate și sunteți de acord că sunteți unicul responsabil pentru confirmarea că orice Metodă de autentificare a semnatarului premium este adecvată pentru cazul de utilizare dorit.

8.4 **Reglarea lățimii de bandă.** Sunteți de acord să colaborați cu Adobe pentru a crea un plan de gestionare a oricăror solicitări de vârf de resurse ale sistemului cauzate de utilizarea dvs. („Vârfuri”). În absența unei astfel de colaborări, sunteți de acord că Adobe poate accelera sau ordona în coadă în alt mod Tranzacțiile dvs. pentru a gestiona orice astfel de Vârfuri.

9. **Certificate digitale.** Serviciile pot include o tehnologie care vă permite să aplicați semnături digitale pe documente PDF prin utilizarea certificatelor digitale. De asemenea, Serviciile aplică o semnătură de certificare documentelor PDF ca dovadă a integrității și originii lor prin utilizarea certificatelor digitale deținute de Adobe. Nu aveți dreptul să accesați, încercați să accesați, eludați, controlați, dezactivați, manipulați, eliminați, utilizați sau distribuiți aceste certificate sau cheile lor de criptare corespunzătoare pentru niciun scop.

10. **Servicii de semnătură electronică Aadhaar.** Dacă sunteți un client Adobe Sign din India care utilizează serviciile de semnătură electronică Aadhaar, secțiunile 10.1-10.3 se vor aplica utilizării Adobe Sign de către dvs.

10.1 În legătură cu utilizarea de către dvs. a Adobe Sign, Adobe (prin afiliatul său, Adobe India) oferă opțiunea pentru dvs. și utilizatorii finali de a vă autentifica semnăturile electronice utilizând serviciile Aadhaar e-KYC („**Servicii de semnătură electronică Aadhaar**”).

10.2 Dacă alegeți să utilizați Serviciile de semnătură electronică Aadhaar, termenii și condițiile care reglementează utilizarea Serviciilor de semnătură electronică Aadhaar sunt disponibile aici: https://www.adobe.com/content/dam/cc/en/legal/terms/enterprise/pdfs/Services-Terms-Adobe-Sign-Aadhaar-en_IN_20200902.pdf („**Termenii Serviciilor de semnătură electronică Aadhaar**”), se vor aplica automat fără alte acțiuni din partea vreunei părți. Termenii Serviciilor de semnătură electronică Aadhaar vor cuprinde un acord separat între dvs. și Adobe India. Sunteți responsabil pentru orice date pe care le introduceți, le furnizați sau le utilizați dvs. sau Utilizatorii dvs. finali în legătură cu Serviciile de semnătură electronică Aadhaar. În cazul oricărui conflict între Termenii și Termenii Serviciilor de semnătură electronică Aadhaar, vor prevala Termenii Serviciilor de semnătură electronică Aadhaar, deoarece se referă la utilizarea de către dvs. a Serviciilor de semnătură electronică Aadhaar.

10.3 Este responsabilitatea dvs. să stabiliți ce notificări, aprobări și controale sunt necesare pentru a respecta legile, standardele, reglementările sau obligațiile pe care le aveți față de Utilizatorii finali. Aceste obligații includ obligațiile care decurg din (a) Legea din 2000 privind tehnologia informațiilor (din India) sau orice modificare sau înlocuire a acesteia; (b) Proiectul de lege privind protecția datelor cu caracter personal din 2019 (odată adoptat) sau orice modificări sau înlocuiri ale acestuia; (c) Legea Aadhaar (Livrarea țintită a subvențiilor financiare și a altor subvenții, beneficii și servicii) din 2016 și Regulamentul Aadhaar (privind autentificarea), 2016 sau orice modificări sau înlocuiri ale acestora; și (d) toate liniile directoare, directivele, politicile și manualele aplicabile emise de Autoritatea de identificare unică din India și de Controlorul autorităților de certificare în legătură cu Serviciile de semnătură electronică Aadhaar.

Adobe Sign Additional Terms-ro_RO-20210201